

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025 Versija : 1.07



## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1 Produkto identifikatorius

**Produkto pavadinimas** : MAALIPESU  
**Produkto kodas** : SDS-0061901  
**Kitos identifikavimo priemonės**  
SKU-00619010010; SKU-00619010050

### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

**Produkto panaudojimas** : Vartotojui rekomenduojamos naudojimo sritys, Naudojamas purškimo būdu.  
**Cheminės medžiagos/ mišinio paskirtis** : Detergent

### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Tikkurila Oyj  
P.O. Box 53  
FI-01301 VANTAA  
FINLAND  
Tel. +358 20 191 2000

**Asmens, atsakingo už šį SDL el. pašto adresą** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

#### Nacionaliniai kontaktiniai duomenys

UAB TIKKURILA  
Sietyno g. 8  
LT-04304 Vilnius  
LIETUVA  
tel +370 5 270 64 13

### 1.4 Pagalbos telefono numeris

#### Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras

**Telefono numeris** : Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52

#### Tiekėjas

Tikkurila Oyj  
+358 20 191 2000 (GMT +2) Nuo pirmadienio iki penktadienio 8 -16 val.

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Produkto apibrėžimas** : Mišinys  
**Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)**

Skin Corr. 1B, H314  
Eye Dam. 1, H318

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis :

Pavojinga

Pavojingumo frazės :

Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.

Bendrybės :

Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.

Prevencinės :

Mūvėti apsaugines pirštines, dėvėti apsauginius drabužius ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

Atoveikis :

ĮKVĖPUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. Išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo. PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): Nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu. Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. Užterštus drabužius išskalbti prieš vėl juos apsivelkant. PATEKUS Į AKIS: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

Sandėliavimas :

Laikyti užrakintą.

Šalinimas :

Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regiono, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.

P102, P101, P280, P304 + P310, P301 + P310, P330, P331, P303 + P361 + P353, P310, P363, P305 + P351 + P338, P310, P405, P501

Pavojingi ingredientai :

dinatriometasilikato pentahidratas ir kalio hidroksidas

Papildomi etiketės elementai :

Netaikoma.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

: Nenaudoti įrenginiuose dažams purkšti.

### Specialūs pakuotės reikalavimai

Tara su vaikams

: Taip, taikoma.

neįveikiamais tvirtinimais

Taktilinis perspėjimas apie pavojų

: Taip, taikoma.

### ES reglamentas dėl ploviklių

Sudėtyje yra : mažiau kaip 5 %: anijoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų, fosfatų.

### 2.3 Kiti pavojai

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

**Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą** : Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

**Produktas atitinka endokrininės sistemos ardomųjų savybių kriterijus pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006.** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

**Kiti neklasifikuojami pavojai** : Nežinoma.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	% svorio	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
2-(2-butoksietoksi)etanolis	REACH #: 01-2119475104-44 EB: 203-961-6 CAS: 112-34-5 Indeksas: 603-096-00-8	≥25 - ≤50	Eye Irrit. 2, H319	-	[1] [2]
dinatriometasilikato pentahidratas	REACH #: 01-2119449811-37 EB: 229-912-9 CAS: 10213-79-3 Indeksas: 014-010-00-8	≥1.0 - ≤5.0	Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335	-	[1]
kalio hidroksidas	REACH #: 01-2119487136-33 EB: 215-181-3 CAS: 1310-58-3 Indeksas: 019-002-00-8	<1.0	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318  <b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	ŪTĮ [per burną] = 500 mg/kg Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5% Skin Corr. 1B, H314: 2% ≤ C < 5% Skin Irrit. 2, H315: 0.5% ≤ C < 2% Eye Dam. 1, H318: C ≥ 2% Eye Irrit. 2, H319: 0.5% ≤ C < 2%	[1]

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

Tipas

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

SUB kodai aprašo medžiagas, kurios neturi registruotų CAS numerių.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Nedelsiant bent 15 minučių plaukite tekančiu vandeniu akis, pakėlę vokus. Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpus** : Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.
- Susilietimas su oda** : Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.
- Nurijimas** : Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mėvėkite pirštines.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

##### Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Smarkiai pažeidžia akis.
- Įkvėpus** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Susilietimas su oda** : Stipriai nudegina.
- Nurijimas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

##### Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas  
ašarojimas  
paraudimas
- Įkvėpus** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
paraudimas  
gali susidaryti pūslės
- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
pilvo skausmai

#### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo priemonės** : Gesinkite gaisrą medžiaga, tinkačia supančiai ugniai.

**Netinkamos gesinimo priemonės** : Nežinoma.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

**Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti.

**Pavojingi užsiliepsnojantys produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
anglies oksidai  
metalo oksidas / oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Specialiosios atsargumo priemonės ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.

**Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančią teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmsus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

**Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite jėiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Neįkvėpkite garų ar miglos. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

**Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

: Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

**Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniui ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

**Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

produktas

**6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje.  
Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje.  
Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu sandėliavimu susijusios atsargumo priemonės

#### Apsaugos priemonės

: Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Neįkvėpkite garų ar miglos. Nenusykite. Jei normaliai naudojant medžiaga kelia pavojų kvėpavimo takams, dirbkite tik tinkamai vėdinami patalpa arba užsidėkite tinkamą respiratorių. Laikykitės originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.

#### Patarimas dėl bendros darbo higienos

: Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

: Saugokite tokiose temperatūros ribose: 5 iki 25°C (41 iki 77°F). Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Laikykitės originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaitykite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Įvardyti naudojimo būdai pateikti 1.2 skirsnyje.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
2-(2-butoksietoksi)etanolis	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024)</b> IPRD 8 valandos: 67.5 mg/m <sup>3</sup> . IPRD 8 valandos: 10 d/mln. TPRD 15 minutės: 101.2 mg/m <sup>3</sup> . TPRD 15 minutės: 15 d/mln.

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

**Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros** : Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

### DNEL/DMEL

Produkto/ingrediento pavadinimas	Poveikis	Vertė
2-(2-butoksietoksi) etanolis	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus <i>Sisteminis</i>	6.25 mg/kg bw/parą
kalio hidroksidas	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	67.5 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	101.2 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	1 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus <i>Vietinis</i>	1 mg/m <sup>3</sup>

### PNEC

Produkto/ingrediento pavadinimas	Aplinkos apibūdinimas - Metodas	Vertė
2-(2-butoksietoksi)etanolis	Šviežias vanduo - Įvertinimo veiksniai	1.1 mg/l
	Jūros vanduo - Įvertinimo veiksniai	0.11 mg/l
	Nuotekų valymo įrenginiai - Įvertinimo veiksniai	200 mg/l
	Gėlo vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	4.4 mg/kg dwt
	Jūros vandens nuosėdos - Pusiausvyros pasidalijimas	0.44 mg/kg dwt
	Dirvožemis - Pusiausvyros pasidalijimas	0.32 mg/kg dwt

### 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

**Atitinkamos techninio valdymo priemonės** : Jei naudojimo metu susidaro dulkės, dūmai, dujos, garai arba migla, naudokitės proceso aplinką ribojančiomis priemonėmis, vietine ištraukiamąja ventiliacija ar kitomis techninėmis priemonėmis, kad poveikis darbuotojams neviršytų rekomenduojamų ar nustatytų ribų.

#### Individualios apsaugos priemonės

**Higienos priemonės** : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

**Akių ir (arba) veido apsauga** : cheminiai apsauginiai akiniai ir veido apsauga. Naudoti akių apsaugą pagal EN 166.

#### Odos apsauga

**Rankų apsauga** : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti. Jei yra ilgalaikio ar dažnai pasikartojančio sąlyčio galimybė, rekomenduojama mūvėti 6-os apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas daugiau nei 480 minučių). Kai tikėtinas tik trumpalaikis sąlytis, rekomenduojama mūvėti 2-os arba aukštesnės apsaugos klasės pirštines (pagal standartą EN 374 pralaidumo laikas

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

daugiau nei 30 minučių). Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbui su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente.

**Pirštinės** : nitrilo kaučiukas, butilo kaučiukas, PVC, Viton®

**Kūno apsauga** : Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.

**Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

**Kvėpavimo organų apsauga** : Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais. Jei darbuotojai dirba esant koncentracijoms, viršijančioms leidžiamas aplinkoje ribas, jie privalo naudotis tinkamais sertifikuotais respiratoriais. Naudokitės gerai priguliančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Dėvėti EN 140 atitinkančių respiratorių. Filtrų tipas: organinių garų (Tipas A) ir dalelių filtras P3

**Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktumas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

**Fizikinė būseną** : Skystis.

**Spalva** : Švarus.

**Kvapą** : Silpnas kvapas.

**Lydimosi/užšalimo temperatūra** : Neapibrėžta.

**Virimo temperatūra, pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** : >37.78°C

**Degumas** : Neapibrėžta. Apie patį mišinį duomenų nėra.

**Viršutinė ir apatinė sproguomo ribos** : Nėra.

**Pliūpsnio temperatūra** : Uždaros talpos: Netaikoma.

**Savaiminio užsidegimo temperatūra** :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
2-(2-butoksietoksi)etanolis	210	410	DIN 51794

**Skilimo temperatūra** : Stabilus, jeigu laikomasi rekomenduojamų saugojimo ir naudojimo sąlygų (žr. Skyrių 7).

**pH** : Nėra.

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

**Klampa** : Dinaminis (kambario temperatūra): Nėra.  
Kinematinis (kambario temperatūra): Nėra.  
Kinematinis (40°C): <14 mm<sup>2</sup>/s

**Tirpumas** :

Terpė	Rezultatas
šaltas vanduo	Iš dalies tirpstanti

**Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (log Pow)** : Netaikoma.

**Garų slėgis** :

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C			Garų slėgis esant 50 °C		
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
vandens	17.5	2.3				

**Santykinis tankis** : 1

**Dalelių charakteristikos**

**Vidutinis dalelių dydis** : Netaikoma.

### 9.2 Kita informacija

#### 9.2.1 Informacija apie fizinių pavojų klases

**Sprogstamosios (sprogiosios) savybės** : Pats produktas nėra sproguos, tačiau gali susidaryti sproguos garų arba dulkių mišinys su oru.

**Oksidacinės savybės** : Produktas nekelia oksiduojantį pavojaus.

Papildomos informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

**10.1 Reaktyvumas** : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.

**10.2 Cheminis stabilumas** : Produktas yra stabilus.

**10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.

**10.4 Vengtinios sąlygos** : Veikiant aukštomis temperatūroms, gali susidaryti pavojingi skilimo produktai. Imkitės apsaugos priemonių, aprašytų 7-me ir 8-me skyriuose.

**10.5 Nesuderinamos medžiagos** : Kad išvengtumėte stiprių egzoterminių reakcijų, laikykite nuošaliai nuo šių medžiagų: oksiduojančių medžiagų, stiprių šarmų, stiprios rūgšties.

**10.6 Pavojingi skilimo produktai** : Priklausomai nuo sąlygų, Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies oksidai metalo oksidas / oksidai

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 įprastinį metodą ir atitinkamai klasifikuojamas pagal ekotoksikologines savybes.

Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.

**Ūmus toksiškumas**

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Dozė / Poveikis
2-(2-butoksietoksi)etanolis	Žiurkė - Prarijus - LD50 <i>Toksinis poveikis:</i> Elgesys - Tetany Plaučių, krūtinės ląstos ar kvėpavimo - dusulys Kepenys - kiti pokyčiai	4500 mg/kg
dinatriometasilikato pentahidratas	Triušis - Susilietus su oda - LD50	2700 mg/kg
kalio hidroksidas	Žiurkė - Prarijus - LD50 Žiurkė - Prarijus - LD50	847 mg/kg 273 mg/kg

### Ūmaus toksiškumo įvertinimas

**Išvada/santrauka** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Sudirginimas/ėsdinimas

#### Išvada/santrauka

**Oda** : Stipriai nudegina.

**Akys** : Smarkiai pažeidžia akis.

**Kvėpavimo** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

#### Išvada/santrauka

**Oda** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

**Kvėpavimo** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Mutageniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Kancerogeniškumas

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Toksiškumas reprodukcijai

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
dinatriometasilikato pentahidratas	3 kategorija	-	Kvėpavimo takų dirginimas

### Išvada/santrauka :

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### STOT (kartotinis poveikis)

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### Aspiracijos pavojus

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** : Nėra.

### Galimas ūmus poveikis sveikatai

**Įkvėpus** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Nurijimas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Susilietimas su oda** : Stipriai nudegina.

**Patekimas į akis** : Smarkiai pažeidžia akis.

### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

**Įkvėpus** : Jokių specialių duomenų nėra.

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- Nurijimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
pilvo skausmai
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
paraudimas  
gali susidaryti pūslės
- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas  
ašarojimas  
paraudimas

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

#### Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

- Bendrybės** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Toksiškumas reprodukcijai** : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Kita informacija** : Nežinoma.

## 11.2 Informacija apie kitus pavojus

### 11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

### 11.2.2 Kita informacija

Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Apie patį mišinį duomenų nėra.  
Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Mišinys buvo įvertintas pagal CLP reglamento (EB) Nr. 1272/2008 sumavimo metodą ir nėra klasifikuojamas kaip pavojingas aplinkai.

Šiame mišinyje esančios paviršiaus aktyvios medžiagos atitinka biologinio suirimo kriterijų, nustatytą Reglamente (EB) Nr. 648/2004 dėl ploviklių.

### 12.1 Toksiškumas

Nėra.

- Išvada/santrauka** : Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### 12.2 Patvarumas ir skaidumas

Lithuanian (LT)

Lithuania

Lietuva

11/15

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Pagal turimus duomenis klasifikacijos kriterijaus neatitinka.

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
2-(2-butoksietoksi)etanolis	1	-	Žemas

### 12.4 Judumas dirvožemyje

#### Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas

Produkto/ingrediento pavadinimas	logK <sub>oc</sub>	K <sub>oc</sub>
2-(2-butoksietoksi)etanolis	1.6	36.5981

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų apdorojimo metodai

#### Gaminys

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavojingos atliekos** :

#### Europos atliekų katalogas (EWC)

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
20 01 29*	plovikliai, kuriuose yra pavojingųjų medžiagų

#### Pakavimas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

### 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Pakuotės tipas	Europos atliekų katalogas (EWC)
Konteineris	15 01 06 sudėtinės pakuotės

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

### 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 JT numeris ar ID numeris</b>	UN3266	UN3266	UN3266	UN3266
<b>14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas</b>	ÉDUS SKYSTIS, ŠARMINIS, NEORGANINIS, K.N. (dinatriometasilikato pentahidratas)	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (dinatriometasilikato pentahidratas)	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (Silicic acid (H <sub>2</sub> SiO <sub>3</sub> ), disodium salt, pentahydrate)	Corrosive liquid, basic, inorganic, n.o.s. (Silicic acid (H <sub>2</sub> SiO <sub>3</sub> ), disodium salt, pentahydrate)
<b>14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)</b>	8	8	8	8
<b>14.4 Pakuotės grupė</b>	III	III	III	III
<b>14.5 Pavojus aplinkai Jūras teršiančios medžiagos</b>	Ne. Netaikoma.	Ne. Netaikoma.	No. Not applicable.	No. Not applicable.

#### Papildoma informacija

**ADR/RID** : Niekas neidentifikuota.

**Tunelio kodas** : (E)

**ADN** : Niekas neidentifikuota.

**IMDG** : None identified.

**IATA** : Niekas neidentifikuota.

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones** : Netaikoma.

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas](#)

[XIV Priedas](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai](#)

Produkto/ingrediento pavadinimas	įrašo numeris ( REACH )
MAALIPESU 2-(2-butoksietoksi)etanolis	3 55 [Dažai neprofesionaliam naudojimui]

**Etiketė** : Nenaudoti įrenginiuose dažams purkšti.

[Kiti ES teisės aktai](#)

[Sprogstamųjų medžiagų pirmதாக](#) : Netaikoma.

[Ozoną ardančios medžiagos \(ES 2024/590\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[patvariųjų organinių teršalų](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[Detergent Regulation \(Regulation \(EC\) No. 648/2004\)](#)

VIID PRIEDAS - Ingredientų sąrašo skelbimas

AQUA, BUTOXYDIGLYCOL, dinatriometasilikato pentahidratas, POTASSIUM HYDROXIDE, SODIUM C12-14 PARETH-3 SULFATE, natrio polifosfatas, AMMONIUM HYDROXIDE.

[Seveso direktyva](#)

Šis produktas nėra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

15.2 Cheminės saugos vertinimas : Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

**Sutrumpinimai ir akronimai**

ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas

CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]

DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė

EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų

PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija

RRN = REACH registracijos numeris

PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiinė

vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu

ADN = Europos nuostatos dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo vidaus vandens keliais

IMDG = Tarptautinis pavojingųjų krovinių gabenimas jūra

IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija

Kodas : SDS-0061901

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 10 Lapkritis 2025

MAALIPESU

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

[Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą \(EB\) Nr. 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Klasifikacija	Pagrindimas
Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318	Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

[Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas](#)

H302 H314 H318 H319 H335	Kenksminga prarijus. Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis. Smarkiai pažeidžia akis. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali dirginti kvėpavimo takus.
--------------------------------------	--

[Pilnas klasifikacijų \[CLP/GHS, Reglamentas \(EB\) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženkinimo ir pakavimo\] tekstas](#)

Acute Tox. 4 Eye Dam. 1  Eye Irrit. 2  Skin Corr. 1A Skin Corr. 1B STOT SE 3	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1A kategorija ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1B kategorija SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3 kategorija
---	---

### Istorija

[Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data](#) : 10 Lapkritis 2025

[Ankstesnio leidimo data](#) : 14 Rugsėjis 2025

[Paruošė](#) : EHS

[Versija](#) : 1.07

### Atsisakymas

Čia pateikiama informacija yra pagrįsta turimomis mokslinėmis ir techninėmis žiniomis. Šios informacijos tikslas atkreipti dėmesį į sveikatos ir saugos aspektus, susijusius su mūsų tiekiamais produktais, taip pat į rekomenduojamas apsaugos priemones, saugant ir platinant juos. Prekių savybėms neteikiama jokia garantija. Mes neprisiimame jokios atsakomybės tuo atveju, jeigu nebus laikomasi čia nurodytų atsargumo priemonių arba jeigu prekės bus naudojamos netinkamai.